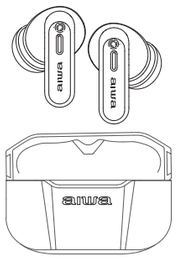
aiwa
Japan est1951

ETWS-330 **ULTRA SILENCE**
NOISE CANCELLATION EARPODS

EN	QUICK GUIDE
ES	GUÍA RÁPIDA
FR	GUIDE RAPIDE
DE	KURZANLEITUNG
IT	GUIDA RAPIDA
+22	



AIWA CO., LTD.
Kita-Ku
TOKYO 115-0045, JAPAN

aiwa
Japan est1951

AIWA CO., LTD.
Kita-Ku
TOKYO 115-0045,
JAPAN

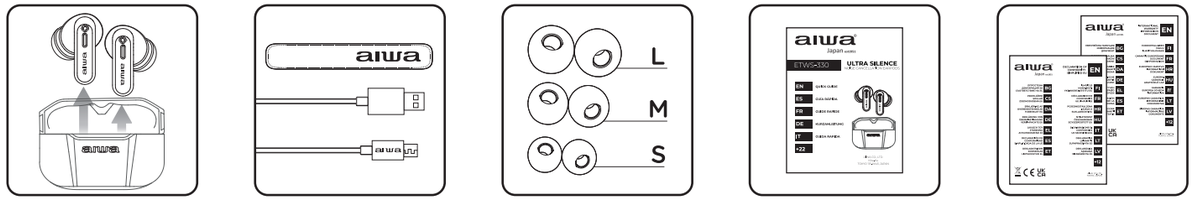
Follow us! aiwa INDUSTRIES
www.aiwaindustries.com

©AIWA ASIA LTD.
All Rights Reserved.

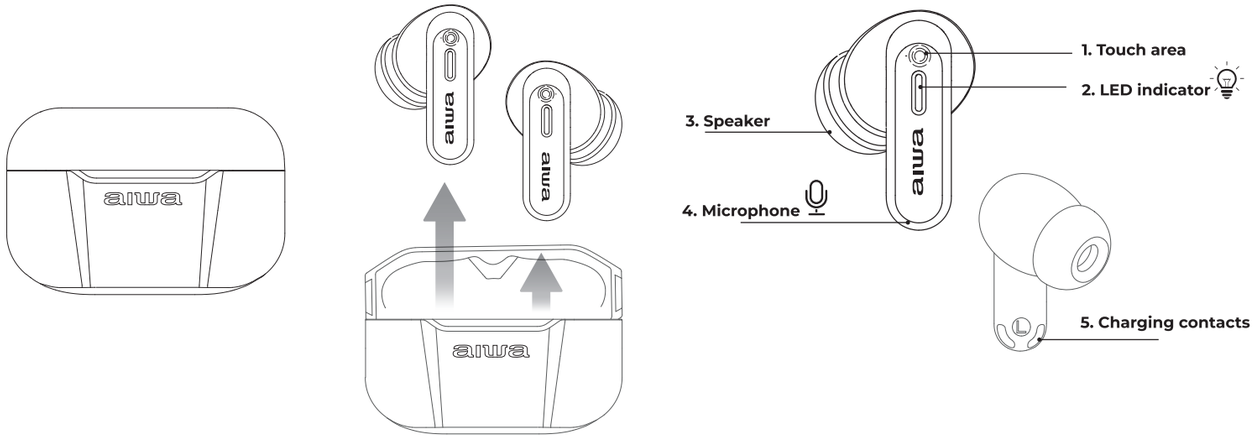
Printed in P.R.C.

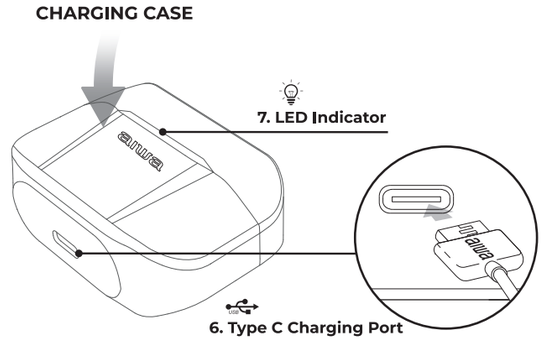
AAIM-ETWS330V.1

01. WHAT'S IN THE BOX ?

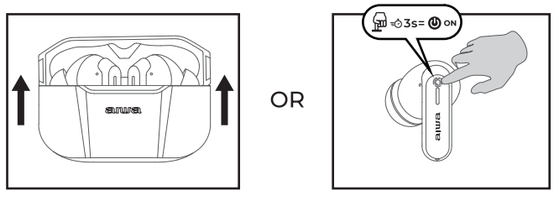


02. OVERALL VIEW

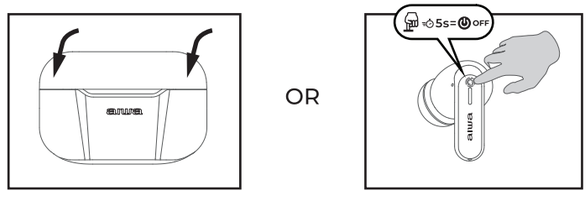




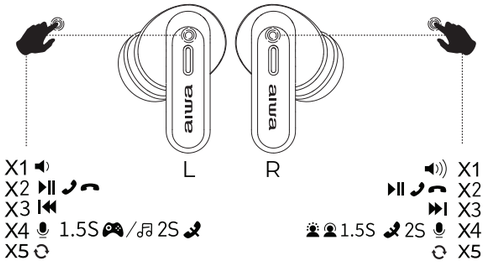
03. POWER ON (AUTO / MANUAL)



04. POWER OFF (AUTO / MANUAL)



05. TOUCH CONTROL



Music Mode
Decrease Volume(L) x 1
Increase Volume(R) x1
Play/ Pause(L/ R) x2
Previous song(L) x3
Next song(R) x3

Switch Mode
Long press 1.5s(L) :
Switch to Game/ Music Mode

Noise Canceling Mode
Long press 1.5s(R) : ANC-ON→ ANC-OFF → TRANSPARENCY

Voice Assistant Mode
Wake voice assistant(L/R) x4

Call Mode
Answer/Hang up(L/R) x2
Long press 2s(L/R): Reject

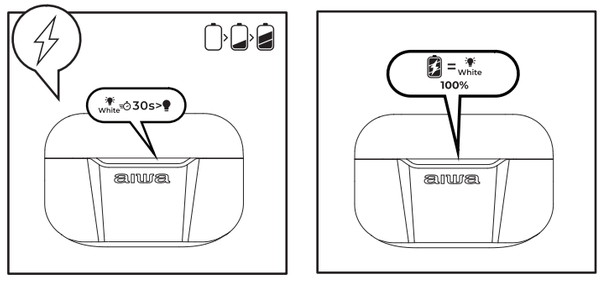
Reset the pairing
Long press (L/R) x 5

*When thr earpods disconnect with Bluetooth

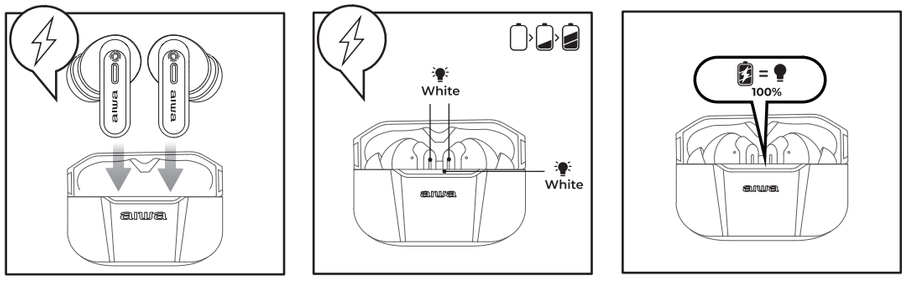
ETWS-330

HANDS-FREE CALLING
AUTO SYNCHRONIZED
TRUE WIRELESS STEREO
DIGITAL SIGNAL PROCESSOR
USB-C CHARGING
25 Hours Playback Time
MULTI-LINK Feature

06. CHARGING THE CASE

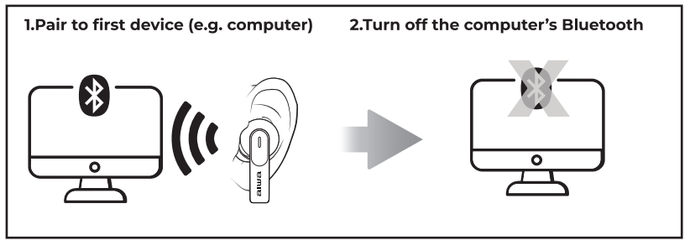


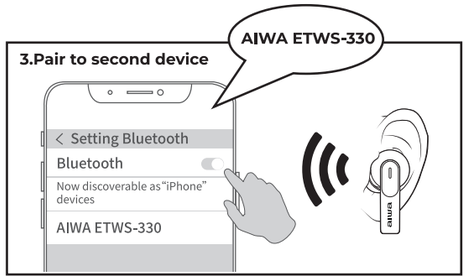
07. CHARGING THE EARPODS

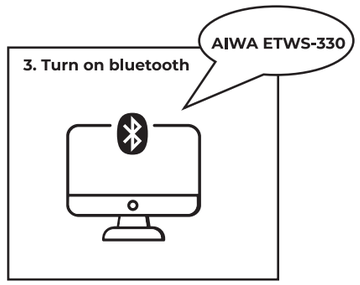


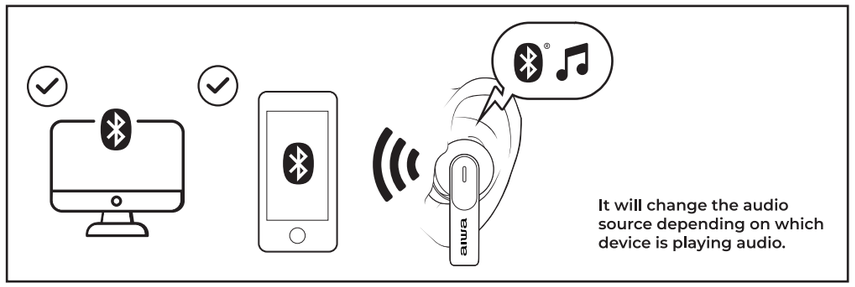
aiwa
www.aiwaindustries.com

08. MULTI-LINK FEATURE - PAIRING 2 DEVICES AT ONE TIME

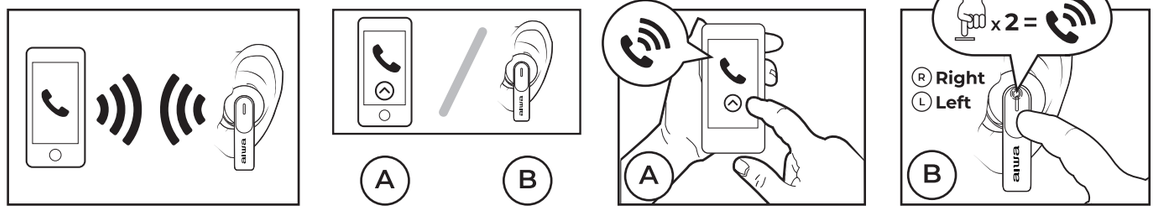




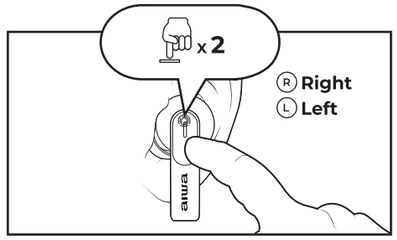




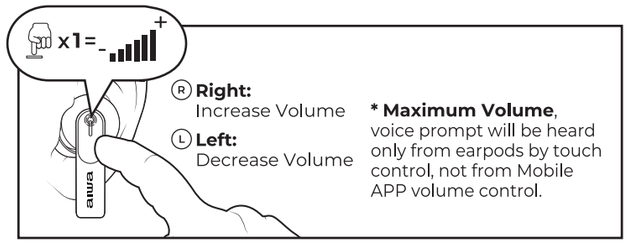
09. ANSWER PHONE CALL



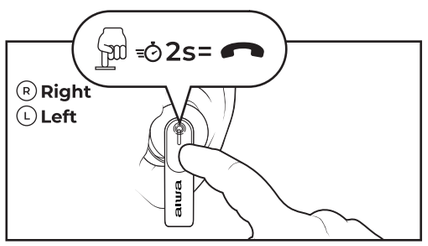
10. PLAY/PAUSE



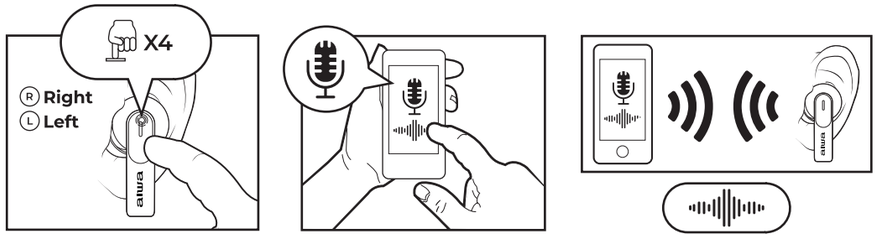
11. VOLUME ADJUSTMENT



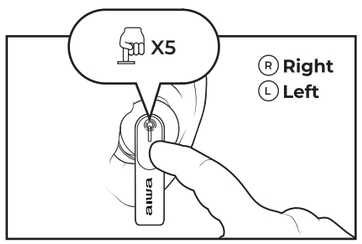
12. INCOMING CALL REJECTION

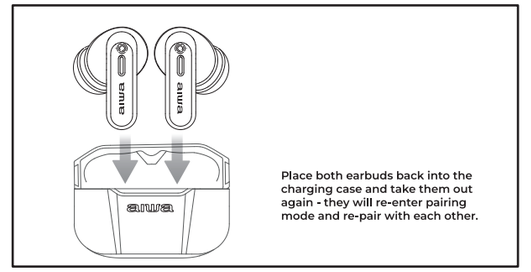


13. VOICE ASSISTANT



14. RESET THE PAIRING





BG- 01. Какво има в кутията? **02.** Общ изглед **03.** Включване (Автоматично/ Ръчно) **04.** Изключване (Автоматично/ Ръчно) **05.** Труден контрол **06.** Зареждане на кутията **07.** Зареждане на слушалките **08.** Функция Multi-link - Сдвояване на 2 устройства едновременно **09.** Отговаряне на телефонно повикване **10.** Възпроизвеждане/ Пауза **11.** Регулиране на силата на звука **12.** Отхвърляне на входящо повикване **13.** Гласов асистент **14.** Нулиране на сдвояването

CS- 01. Co je v krabici? **02.** Celkový pohled **03.** Zapnutí (Auto/Manuální) **04.** Vypnutí (Auto/Manuální) **05.** Dotykové ovládání **06.** Nabíjení pouzdra **07.** Nabíjení sluchátek **08.** Funkce Multi-link – Párování 2 zařízení současně **09.** Přijímání telefonních hovorů **10.** Přehrávání/Pozastavení **11.** Nastavení hlasitosti **12**. Odmítnutí příchozího hovoru **13.** Hlasový asistent **14.** Resetování párování

DA-01. Hvad er der i æsken? **02.** Oversigt **03.** Tænd (Auto/Manuel) **04.** Sluk (Auto/Manuel) **05.** Berøringskontrol **06.** Opladning af etuiet **07.** Opladning af ørepropperne **08.** Multilink-funktion - Parring af 2 enheder på én gang **09.** Besvarelse af telefonopkald **10.** Afspil/Pause **11.** Lydstyrkejustering **12.** Afvisning af indgående opkald **13.** Stemmeassistent **14.** Nulstil parringen

DE- 01. Lieferumfang **02.** Übersicht **03.** Einschalten (automatisch/manuell) **04.** Ausschalten (automatisch/manuell) **05.** Touch-Steuerung **06.** Ladecase aufladen **07.** EarPods aufladen **08.** Multi-Link-Funktion – Kopplung von 2 Geräten gleichzeitig **09.** Anruf annehmen **10.** Wiedergabe/Pause **11.** Lautstärkeregelung **12.** Anrufe ablehnen **13.** Sprachassistent **14.** Kopplung zurücksetzen

EL- 01. Τι περιέχει η συσκευασία; **02.** Συνολική άποψη **03.** Ενεργοποίηση (Αυτόματη/ Χειροκίνητη) **04.** Απενεργοποίηση (Αυτόματη/ Χειροκίνητη) **05.** Έλεγχος αφής **06.** Φόρτιση της θήκης **07.** Φόρτιση των ακουστικών **08.** Λειτουργία πολλαπλής σύνδεσης - Σύζευξη 2 συσκευών ταυτόχρονα **09.** Απάντηση σε τηλεφωνική κλήση **10.** Αναπαραγωγή/Παύση **11.** Ρύθμιση έντασης ήχου **12.** Απόρριψη εισερχόμενων κλήσεων **13.** Φωνητικός βοηθός **14.** Επαναφορά της σύζευξης

ES- 01. ¿Qué hay en la caja? **02.** Vista general **03.** Encendido (Automático/Manual) **04.** Apagado (Automático/Manual) **05.** control táctil **06.** Carga del estuche **07.** Carga de los auriculares **08.** Función Multi-link: emparejamiento de 2 dispositivos a la vez **09.** Responder llamada telefónica **10.** Reproducir/Pausar **11.** Ajuste de volumen **12.** Rechazo de llamada entrante **13.** Asistente de voz **14.** Restablecer el emparejamiento

ET- 01. Mis on karbis? **02.** Üldvaade **03.** Sisselülitamine (automaatne/käsitsi) **04.** Väljalülitamine (automaatne/käsitsi) **05.** Puutetundlik juhtimine **06.** Ümbrise laadimine **07.** Kõrvaklappide laadimine **08.** Mitme lingi funktsioon - kahe seadme samaaegne sidumine **09.** Telefonikõnele vastamine **10.** Esita/paus **11.** Helitugevuse reguleerimine **12.** Sissetuleva kõne tagasilükkamine **13.** Häälassistent **14.** Sidumise lähtestamine

FI- 01. Mitä pakkaus sisältää? **02.** Yleiskuva **03.** Virran kytkeminen päälle(automaattinen/manuaalinen) **04.** Virran katkaiseminen (automaattinen/manuaalinen) **05.** Kosketusohjaus **06.** Kotelon lataaminen **07.** Nappikuulokkeiden lataaminen **08.** Monilinkkitoiminto - Kahden laitteen pariliitos samanaikaisesti **09.** Puheluun vastaaminen **10.** Toista/tauko **11 .** Äänenvoimakkuuden säätö **12.** Saapuvan puhelun hylkääminen **13.** Ääniavustaja **14.** Pariliitoksen palauttaminen

FR- 01. Contenu de la boîte **02.** Vue d'ensemble **03.** Mise sous tension (automatique/manuelle) **04.** Mise hors tension (automatique/manuelle) **05.** Contrôle tactile **06.** Chargement du boîtier **07.** Chargement des écouteurs **08.** Fonction multi-connexion : appairage de 2 appareils simultanément **09.** Répondre à un appel **10.** Lecture/Pause **11.** Réglage du volume **12.** Rejet des appels entrants **13.** Assistant vocal **14.** Réinitialiser l'appairage

HR- 01. Što se nalazi u kutiji? **02.** Opći pregled **03.** Uključivanje (Automatsko/Ručno) **04.** Isključivanje (Automatsko/Ručno) **05.** upravljanje dodirom **06.** Punjenje kutijice **07.** Punjenje slušalica **08.** Funkcija višestruke veze - Uparivanje 2 uređaja istovremeno **09.** Odgovaranje na telefonski poziv **10.** Reprodukcija/Pauza **11.** Podešavanje glasnoće **12.** Odbijanje dolaznog poziva **13.** Glasovni asistent **14.** Resetiranje uparivanja

HU- 01. Mi van a dobozban? **02.** Áttekintés **03.** Bekapcsolás (Automatikus/Manuális) **04.** Kikapcsolás (Automatikus/Manuális) **05.** Érintésvezérlés **06.** A tok töltése **07.** A fülhallgatók töltése **08.** Többszörös kapcsolat funkció - 2 eszköz egyidejű párosítása **09.** Telefonhívás fogadása **10.** Lejátszás/Szünet **11.** Hangerőszabályozás **12.** Bejövő hívások elutasítása **13.** Hangasszisztens **14.** Párosítás visszaállítása

IT- 01. Cosa c'è nella confezione? **02.** Panoramica generale **03.** Accensione (Automatica/Manuale) **04.** Spegnimento (Automatico/Manuale) **05.** Controllo tattile **06.** Ricarica della custodia **07.** Ricarica degli auricolari **08.** Funzione Multi-link - Abbinamento di 2 dispositivi contemporaneamente **09.** Rispondi alla chiamata **10.** Riproduci/Pausa **11.** Regolazione del volume **12.** Rifiuto delle chiamate in arrivo **13.** Assistente vocale **14.** Reimposta l'abbinamento

LT- 01. Kas yra dėžutėje? **02.** Bendras vaizdas **03.** Įjungimas (automatinis / rankinis) **04.** Išjungimas (automatinis / rankinis) **05.** jutiklinis valdymas **06.** Dėklo įkrovimas **07.** Ausinių įkrovimas **08.** Kelių jungčių funkcija – 2 įrenginių susiejimas vienu metu **09.** Atsiliepimas į skambutį **10.** Leisti / pristabdyti **11.** Garsumo reguliavimas **12.** Įeinančio skambučio atmetimas **13.** Balso asistentas **14.** Susiejimo atkūrimas

LV- 01. Kas ir kastē? **02**. Kopējais skats **03.** Ieslēgšana (automātiska/manuāla) **04.** Izslēgšana (automātiska/manuāla) **05.** skārienvadība **06.** Vāciņa uzlāde **07.** Austiņu uzlāde **08.** Vairāku saišu funkcija — 2 ierīču vienlaicīga savienošana pārī **09.** Atbildēšana uz telefona zvanu **10.** Atskaņošana/pauze **11.** Skaļuma regulēšana **12.** Ienākošo zvanu noraidīšana **13.** Balss asistents **14.** Pāra savienojuma atiestatīšana

MT- 01. X'hemm fil-kaxxa? **02.** Veduta Ġenerali **03.** Tixgħel (Awtomatiku/Manwali) **04.** Titfi (Awtomatiku/Manwali) **05.** Kontroll touch **06.** Iċċarġjar tal-Kaxxa **07.** Iċċarġjar tal-Earpods **08.** Karatteristika Multi-link - Tqabbil ta' 2 apparati f'daqqa **09.** Tweġiba ta' telefonata **10.** Daqq/Pawża **11.** Aġġustament tal-Volum **12.** Ċaħda ta' telefonata li dieħla **13.** Assistent tal-Vuċi **14.** Irrisettja t-Tqabbil

NL- 01. Wat zit er in de doos? **02.** Overzicht **03.** Inschakelen (Automatisch/Handmatig) **04.** Uitschakelen (Automatisch/Handmatig) **05.** Aanraakbediening **06.** De oplaadcase opladen **07.** De oordopjes opladen **08.** Multilink-functie - Twee apparaten tegelijk koppelen **09.** Telefoongesprek beantwoorden **10.** Afspelen/Pauzeren **11.** Volume aanpassen **12.** Inkomende oproep weigeren **13.** Spraakassistent **14.** Koppeling resetten

NO- 01. Hva er i esken? **02.** Oversikt **03.** Slå på (Auto/Manuell) **04.** Slå av (Auto/Manuell) **05.** berøringskontroll **06.** Lade etuiet **07.** Lade øreproppene **08.** Multikoblingsfunksjon – Pare 2 enheter samtidig **09.** Svare på telefonanrop **10.** Spill av/pause **11.** Volumjustering **12.** Avvisning av innkommende anrop **13.** Taleassistent **14.** Tilbakestille paringen

PL- 01. Co znajduje się w pudełku? **02.** Widok ogólny **03.** Włączanie (automatyczne/ręczne) **04.** Wyłączanie (automatyczne/ręczne) **05.** sterowanie dotykowe **06.** Ładowanie etui **07.** Ładowanie słuchawek **08.** Funkcja Multi-Link — parowanie 2 urządzeń jednocześnie **09.** Odbieranie połączeń telefonicznych **10.** Odtwarzanie/pauza **11.** Regulacja głośności **12.** Odrzucanie połączeń przychodzących **13.** Asystent głosowy **14.** Resetowanie parowania

PT- 01. O que vem na caixa? **02.** Visão geral **03.** Ligar (Automático/Manual) **04.** Desligar (Automático/Manual) **05.** Controle de toque **06.** Carregamento da caixa **07.** Carregamento dos auscultadores **08.** Função Multi-link - Emparelhamento de 2 dispositivos em simultâneo **09.** Atender chamada **10.** Reproduzir/Pausar **11.** Ajuste de volume **12.** Rejeitar chamada recebida **13.** Assistente de voz **14.** Repor o emparelhamento

RO- 01. Ce se află în cutie? **02.** Vedere generală **03.** Pornire (Auto/Manual) **04.** Oprire (Auto/Manual) **05.** control tactil **06.** Încărcarea carcasei **07.** Încărcarea căștilor **08.** Funcție Multi-link - Împerecherea a 2 dispozitive simultan **09.** Prelurarea apelurilor telefonice **10.** Redare/Pauză **11.** Reglarea volumului **12.** Respingerea apelurilor primite **13.** Asistent vocal **14.** Resetarea asocierii

RU- 01. Что в коробке? **02.** Общий вид **03.** Включение (автоматическое/ручное) **04.** Выключение (автоматическое/ручное) **05.** Сенсорное управление **06.** Зарядка кейса **07.** Зарядка наушников **08.** Функция Multi-link — одновременное сопряжение двух устройств **09.** Ответ на телефонный звонок **10.** Воспроизведение/Пауза **11.** Регулировка громкости **12.** Отклонение входящих вызовов **13.** Голосовой помощник **14.** Сброс сопряжения

SK- 01. Čo je v krabici? **02.** Celkový pohľad **03.** Zapnutie (Automatické/Manuálne) **04.** Vypnutie (Automatické/Manuálne) **05.** Dotykové ovládanie **06.** Nabíjanie puzdra **07.** Nabíjanie slúchadiel **08.** Funkcia Multi-link – párovanie 2 zariadení súčasne **09.** Prijatie telefonického hovoru **10.** Prehrávanie/Pozastavenie **11.** Nastavenie hlasitosti **12.** Odmietnutie prichádzajúceho hovoru **13.** Hlasový asistent **14.** Obnovenie párovania

SL- 01. Kaj je v škatli? **02.** Splošni pogled **03.** Vklop (samodejno/ročno) **04.** Izklop (samodejno/ročno) **05.** upravljanje na dotik **06.** Polnjenje ohišja **07.** Polnjenje slušalk **08.** Funkcija več povezav – hkratno seznanjanje dveh naprav **09.** Sprejemanje telefonskih klicev **10.** Predvajanje/začasna ustavitev **11.** Nastavitev glasnosti **12.** Zavrnitev dohodnega klica **13.** Glasovni pomočnik **14.** Ponastavitev seznanjanja

SV- 01. Vad finns i lådan? **02.** Översikt **03.** Slå på (Auto/Manuell) **04.** Avstängning (Auto/Manuell) **05.** Pekkontroll **06.** Laddning av fodralet **07.** Laddning av öronsnäckorna **08.** Multilänkfunktion - Para ihop 2 enheter samtidigt **09.** Svara på telefonsamtal **10.** Spela upp/Pausa **11.** Volymjustering **12.** Avvisa inkommande samtal **13.** Röstassistent **14.** Återställa parkopplingen

SW- 01. Kuna nini kwenye kisanduku? **02.** Mwonekano wa Jumla **03.** Washa (Otomatiki/ Mwongozo) **04.** Zima (Otomatiki/ Mwongozo) **05.** Udhibiti wa kugusa **06.** Chaji Kisanduku **07.** Chaji Vipuli vya Masikio **08.** Kipengele cha Viungo Vingi - Kuoanisha vifaa 2 kwa wakati mmoja **09.** Jibu simu **10.** Cheza/ Sitisha **11.** Marekebisho ya Sauti **12.** Kukataliwa kwa simu inayoingia **13.** Msaidizi wa Sauti **14.** Weka Upya Uoanishaji

TR- 01. Kutunun İçindekiler? **02.** Genel Görünüm **03.** Açma (Otomatik/Manuel) **04.** Kapatma (Otomatik/Manuel) **05.** dokunmatik kontrol **06.** Şarj Kutusunun Şarj Edilmesi **07.** Kulaklıkların Şarj Edilmesi **08.** Çoklu Bağlantı Özelliği - Aynı Anda 2 Cihaz Eşleştirme **09.** Telefon Çağrısını Cevaplama **10.** Oynat/Duraklat **11.** Ses Ayarı **12.** Gelen Çağrı Reddetme **13.** Sesli Asistan **14.** Eşleştirmeyi Sıfırlam